

# Txertaketa Kartilla

Bizi osorako\*

# Cartilla de Vacunación

Para toda la vida\*

\*Txertaketa-kartillak bizi osorako balio du. Garrantzitsua da datu hauek betirako gordetzea.

\*La cartilla de vacunación es válida para toda la vida. Es muy importante que estos datos se guarden siempre.

Izen-abizenak:

Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_

Jaiotze data:

Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_



Osakidetza



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

OSASUN SAILA  
DEPARTAMENTO DE SALUD

**DTPa-PIT-BHB+bHi / DTPa-VPI-VHB+Hib**

Difteria-Tetanosa-Kukutxetula-Poliomielitis-B Hepatitsa-b motako Haemophilus influenzae  
 Difteria-Tétanos-Tosferina-Poliomielitis-Hepatitis B-Haemophilus influenzae b

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

**Pneumokoko konjugatua 15b / Neumococo conjugada 15v**

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## B meningokokoa / Meningococo B

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## ACWY meningokokoa/ Meningococo ACWY

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## Hirukoitz Birikoa / Triple Vírica

Elgorria-Errubeola-Parotiditisa / Sarampiόn-Rubeóla-Parotiditis

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		

## Barizela / Varicela

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		

## DTPa-PBI / DTPa-VPI

Difteria-Tetanosa-Kukutzeztula-Poliomielitis / Difteria-Tétanos-Tosferina-Poliomielitis

Data Fecha	Etiqueta edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## GPB / VPH

Giza Papilomaren Birusa / Virus Papiloma Humano

Data Fecha	Etiqueta edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## B hepatitis / Hepatitis B

Data Fecha	Etiqueta edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## A hepatitis / Hepatitis A

Data Fecha	Etiqueta edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## A - B hepatitis / Hepatitis A - B

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## Pneumokoko konjugatua 20b / Neumococo conjugada 20v

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## Errrotabirusa / Rotavirus

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## dTpa difteria-Tetanosa-kukutxeztula / difteria-tétanos-tosferina

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		

## Td Tetanosa-difteria / Tétanos-difteria Td

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		
3. dosia 3 <sup>a</sup> dosis		
4. dosia 4 <sup>a</sup> dosis		
5. dosia 5 <sup>a</sup> dosis		

## Herpesa / Herpes

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>a</sup> dosis		
2. dosia 2 <sup>a</sup> dosis		

## Gripea / Gripe

Data Fecha	Etiketa edo izen komertziala eta lotea Etiqueta o nombre comercial y lote	Zigilua / Sinadura Sello / Firma
1. dosia 1 <sup>o</sup> dosis		

## Beste txerto batzuk / Otras vacunas

**Txertaketa-kartillak bizi osorako balio du.  
Garrantzitsua da datu hauek betirako gordetzea.**

**La cartilla de vacunación es válida para toda la vida.  
Es muy importante que estos datos se guarden siempre.**